

ARBETSSTRÅLKASTARE

Batteridriven

ARBEIDSLYSKASTER

Batteridrevet

TYÖVALAISIN

Akkukäyttöinen

ARBEJDSPROJEKTØR

Batteridrevet



Tillverkat för Biltema Sweden AB, Garnisonsgatan 26, 254 66 Helsingborg. Tel: +46-42 600 45 00.

Importør: Biltema Norge AS, Postboks 74, 3401 Lier. Tlf: +47-32 84 91 10.

Maahantuojat/Importör: Biltema Suomi Oy, Itäruuskontie 2, FIN-00750 Helsinki/Helsingfors. Puh.: +358-207 609 609

Importør: Biltema Danmark A/S, Boks 175, 9230 Svenstrup J, Tlf.: +45 70 80 77 70

www.biltema.com



ARBETSSTRÅLKASTARE

Batteridriven

SÄKERHETSINFORMATION

- Läs instruktionerna noga innan användning. Spara manualen för framtida bruk.
- Titta aldrig direkt in i ljuskällan.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av barn eller personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller av person som har bristande erfarenhet och kunskap om dess användning, om de inte innan har instruerats av någon person med ansvar för deras säkerhet.
- Strålkastaren är avsedd för hemmabruk.
- Strålkastaren kan användas både inom- och utomhus.
- Strålkastaren får inte användas i eller i närheten av vatten eller annan vätska.
- Strålkastaren får ej modifieras.
- Kontrollera alltid att laddningskabel och anslutning är intakt innan den ansluts till nätspänning eller cigarettändaruttag.
- Placera aldrig lampan nära brännbart material då höljet blir varmt när lampan är tänd.

INGÅENDE DELAR



TEKNISKA DATA

- Ljusflöde: 1300 lm
- Färgtemperatur: 4000 K
- Uppladdningstid: 6 timmar
- Drifttid: 2 tim
- IP 44
- 20 W LED
- 230 V
- Mått inkl. stativ: 277 x 241 x 187,5 mm
- LED-lampan går ej att byta

LADDNING AV BATTERIET

Strålkastaren levereras med två laddare; en som ansluts till vägguttag och ett med cigarettändarplug. Ladda batteriet med någon av de medföljande laddarna. Tänk på att: Lampan ska vara släkt under uppladdning. Laddarna får ej modifieras. Ladda aldrig lampan mer än 24 timmar. Strålkastaren ska laddas en gång i halvåret under förvaring.

VARNINGAR

Strålkastaren innehåller ett uppladdningsbart Lithium-ion batteri varför följande måste iakttas för att undvika personskador eller skada på egendom:

- Batteriet får ej utsättas för eld eller annan källa till hög temperatur.
- Manipulera aldrig med batterikablarna.
- Använd aldrig ett skadat batteri.
- Batteriet får inte utsättas för eller nedsänkas i vatten eller annan vätska.
- Batteriet får inte modifieras.
- Batteriet måste återvinnas enligt gällande regler.

EL-AVFALL

Förbrukade elektriska och elektroniska produkter, däribland alla typer av batterier, ska lämnas till avsett insamlingsställe för återvinning. (Enligt direktiv 2012/19/EU och 2006/66/EC).



ARBEIDSLYSKASTER

Batteridrevet

SIKKERHETSINFORMASJON

- Les instruksjonene nøye før bruk. Ta vare på bruksanvisningen for å kunne slå opp i den senere.
- Se aldri rett inn i lyskilden.
- Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av barn eller personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental funksjonsevne, eller av en person med manglende erfaring og kunnskap om bruken, med mindre disse på forhånd har blitt instruert av en person med ansvar for deres sikkerhet.
- Lyskasteren er beregnet for hjemmebruk.
- Lyskasteren kan brukes både innen- og utendørs.
- Lyskasteren må ikke brukes i eller i nærheten av vann eller annen væske.
- Lyskasteren må ikke modifiseres.
- Kontroller alltid at ladekabel og tilkobling er intakt før lyskasteren kobles til nettspenning eller sigarettneruttak.
- Plasser aldri lyskasteren nær brennbart materiale fordi dekslet blir varmt når lampen er tent.

INNGÅENDE DELER



TEKNISKE DATA

- Lysmengde: 1300 lm
- Fargetemperatur: 4000 K
- Oppladingstid: 6 timer
- Driftstid: 2 timer
- IP44
- 20 W LED
- 230 V
- Mål inkl. stativ: 277 x 241 x 187,5 mm
- LED-pæren kan ikke skiftes

LADING AV BATTERIET

Lyskasteren leveres med to ladere; en som kobles til strømuttak og en med sigarettnerplugg. Lad batteriet med en av de medfølgende laderne. Husk på følgende: Lampen skal være slukket under opplading. Laderne må ikke modifiseres. Lad aldri lampen mer enn 24 timer. Lyskasteren skal lades en gang i halvåret under oppbevaring.

ADVARSLER

Lyskasteren inneholder et oppladbart litium-ion batteri; følgende må derfor iakttas for å unngå fysisk eller materiell skade:

- Batteriet må ikke utsettes for ild eller annen kilde til høy temperatur.
- Manipuler aldri batterikablene.
- Bruk aldri et skadet batteri.
- Batteriet må ikke utsettes for eller nedsenkes i vann eller annen væske.
- Batteriet må ikke modifiseres.
- Batteriet må gjenvinnes i henhold til gjeldende regelverk.

EL-AVFALL

Brukte elektriske og elektroniske produkter, deriblant alle typer batterier, skal leveres til gjenvinning på eget innsamlingssted. (I henhold til direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC).



TYÖVALAISIN

Akkukäyttöinen

TURVALLISUUSTIEDOT

- Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttämistä. Säilytä käyttöohje tulevaa käyttöä varten
- Älä koskaan katso suoraan valonlähteeseen.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden aistit tai fyysiset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneita, eikä myöskään sellaisten henkilöiden käyttöön, joilla ei ole riittävästi kokemusta laitteesta tai taitoa sen käyttämiseksi, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole sitä ennen antanut neuvoja laitteen käytöstä.
- Valaisin on tarkoitettu kotikäyttöön.
- Valaisinta voidaan käyttää sisällä ja ulkona.
- Valaisinta ei saa käyttää vedessä eikä veden tai muun nesteen lähellä.
- Valaisimeen ei saa tehdä muutoksia.
- Tarkista aina ennen verkkovirtaan tai savukkeensytytinliitäntään yhdistämistä, että latausjohto ja pistoke ovat ehjiä.
- Älä aseta valaisinta syttyvän materiaalin lähelle, sillä lampun kupu kuumenee käytön aikana.

TOIMITUKSEN SISÄLTÄMÄT OSAT



TEKNISET TIEDOT

- Valovirta: 1300 lm
- Väriämpötila: 4000 K
- Latausaika: 6 tuntia
- Käyttöaika: 2 tuntia
- IP 44
- 20 W LED
- 230 V
- Mitat jalustoineen: 277 x 241 x 187,5 mm
- LED-lamppua ei voi vaihtaa

AKUN LATAAMINEN

Valaisimen mukana toimitetaan kaksi laturia: sähköpistorasiaan yhdistettävä ja savukkeensytytinliitäntään yhdistettävä. Lataa akku toisen mukana toimitetun laturin avulla. Muista: Valaisimen on oltava sammutettuna lataamisen aikana.

Latureihin ei saa tehdä muutoksia.

Lataa valaisinta korkeintaan 24 tuntia, Jos valaisinta ei käytetä, sen akku on ladattava kerran puolessa vuodessa.

VAROITUKSET

Valaisimessa on ladattava litiumioniakku. Seuraavat seikat on otettava huomioon henkilö- ja omaisuusvahinkojen välttämiseksi.

- Akkua ei saa altistaa tulelle eikä muille lämpölähteille.
- Älä tee muutoksia akkujohtoihin.
- Älä koskaan käytä vaurioitunutta akkua.
- Akkua ei saa altistaa eikä upottaa veteen tai muuhun nesteeseen.
- Akkuun ei saa tehdä muutoksia.
- Akku on toimitettava kierrätykseen voimassa olevien sääntöjen mukaisesti.

ELEKTRONIIKKAJÄTE

Käytetyt sähkö- ja elektroniset laitteet, myös kaikki akut ja paristot, on toimitettava kierrätykseen. (Direktiivien 2012/19/EU ja 2006/66/EC mukaisesti).



ARBEJDSPROJEKTØR

Batteridrevet

SIKKERHEDSINFORMATION

- Læs instruktionen omhyggeligt inden brug. Gem manualen til fremtidigt brug.
- Se aldrig direkte ind i lyskilden.
- Dette apparat må ikke bruges af børn eller personer med fysisk, sensorisk eller mentalt handicap eller med manglende erfaring og viden om apparatets anvendelse, såfremt disse personer ikke er blevet instrueret af den person, der har ansvaret for deres sikkerhed.
- Projektøren er beregnet til hjemmebrug.
- Projektøren kan anvendes både inden- og udendørs.
- Projektøren må ikke anvendes i eller i nærheden af vand eller andre væsker.
- Projektøren må ikke modificeres.
- Kontroller altid, at ladeledning og stik er intakt, inden tilslutning til stikkontakt eller cigartænderstik.
- Placer aldrig projektøren i nærheden af brandbart materiale, idet kappen bliver varm, når projektøren er tændt.

MEDFØLGENDE DELE



TEKNISKE DATA

- Lysstyrke: 1300 lm
- Farvetemperatur: 4000 K
- Opladningstid: 6 timer
- Driftstid: 2 timer
- IP 44
- 20 W LED
- 230 V
- Mål inkl. stativ: 277 x 241 x 187,5 mm
- LED-pæren kan ikke udskiftes

OPLADNING AF BATTERIET

Projektøren leveres med to opladere. En som sættes i stikkontakten og én med cigartænderstik. Lad batteriet op med en af de medfølgende batteriopladere. Tænk på følgende: Projektøren skal være slukket under opladning. Opladerne må ikke modificeres. Lad aldrig projektøren op i mere end 24 timer. Projektøren skal lades op en gang hvert halve år, når den opbevares.

ADVARSLER

Projektøren indeholder et genopladeligt Lithium-Ion batteri, hvorfor det følgende skal iagttages, så skader på personer eller ejendom undgås:

- Batteriet må ikke udsættes for åben ild eller andre kilder med høje temperaturer.
- Der må aldrig manipuleres med batteriledningerne.
- Brug aldrig et batteri, som er beskadiget.
- Batteriet må aldrig udsættes for eller ned-sænkes i vand eller andre væsker.
- Batteriet må ikke modificeres.
- Brugte batterier skal genindvindes iht. gældende miljølovgivning.

EL-AFFALD

Brugte elektriske og elektroniske produkter, også alle typer batterier, skal afleveres der, hvor der indsamles til genbrug. (Iht. direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC).



